

Information destinée aux patients

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance médicale par votre pharmacien ou votre droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Carmol Fluid pour le massage

VERFORA SA

Qu'est-ce que Carmol Fluid pour le massage et quand doit-il être utilisé?

Carmol Fluid pour le massage est un produit de massage et de friction pour détendre les muscles et les articulations avec des huiles essentielles de 11 plantes médicinales ainsi que d'autres principes actifs végétaux et synthétiques, dont les propriétés se complètent mutuellement. L'absorption de certains principes actifs à travers la peau favorise la circulation sanguine des tissus et aide à atténuer les crampes musculaires. Carmol Fluid pour le massage rafraîchit, puis procure une agréable sensation de chaleur à effet thérapeutique. Carmol Fluid pour le massage est parfaitement toléré par la peau, il pénètre rapidement dans l'épiderme sans laisser de traces.

Carmol Fluid pour le massage s'utilise en *application externe* en cas de lésions traumatiques internes douloureuses telles que

- ecchymoses
- douleurs articulaires
- foulures
- claquages
- contusions

et en cas de douleurs et d'inflammations des articulations, des muscles, des ligaments ou des tendons telles que

- courbatures
- douleurs cervicales
- douleurs dorsales.

Carmol Fluid pour le massage se prête aux massages (sport) destinés à stimuler la circulation sanguine dans les tissus musculaires.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Carmol Fluid pour le massage ne doit pas être avalé, c'est à dire ne pas être utilisé en interne !

Quand Carmol Fluid pour le massage ne doit-il pas être utilisé?

Carmol Fluid pour le massage ne doit pas être utilisé chez les nourrissons ni les enfants en bas âge.

Ne pas l'utiliser en cas d'hypersensibilité connue à l'un des ingrédients (voir «composition»).

Ne pas l'utiliser en cas de tendance aux allergies.

Lors d'une insuffisance rénale, ne pas l'utiliser durant un laps de temps prolongé ni l'appliquer sur de grandes surfaces de peau.

Ne pas utiliser en cas de traitement anticoagulant existant, car même une application locale du principe actif salicylate de méthyle peut causer des saignements.

Ne pas l'utiliser pour des compresses, fixations et bandages.



Ne pas l'appliquer sur les plaies ouvertes ou saignant.

Ne pas l'appliquer sur les muqueuses.

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation de Carmol Fluid pour le massage ?

Après l'application du Carmol Fluid pour le massage lavez-vous soigneusement les mains avec du savon.

Ne pas appliquer de pansement sur les régions traitées.

Eviter tout contact des yeux avec Carmol Fluid pour le massage.

Ne pas s'exposer au soleil pendant le traitement.

Si une irritation de la peau se fait ressentir après l'application de Carmol Fluid pour le massage, nettoyer la peau avec un liquide gras, comme p. ex. du lait et ne plus utiliser le fluid.

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si

§vous souffrez d'une autre maladie

§vous êtes allergique

§vous prenez déjà d'autres médicaments ou utilisez déjà d'autres médicaments en usage externe (même en automédication!).

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation de Carmol Fluid pour le massage ?

LÖSCHEN

Après l'application du Carmol Fluid pour le massage lavez-vous soigneusement les mains avec du savon.

Ne pas appliquer de pansement sur les régions traitées.

Eviter tout contact des yeux avec Carmol Fluid pour le massage.

Ne pas s'exposer au soleil pendant le traitement.

Si une irritation de la peau se fait ressentir après l'application de Carmol Fluid pour le massage, nettoyer la peau avec un liquide gras, comme p.ex. du lait et ne plus utiliser le fluid.

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si

•vous souffrez d'une autre maladie

•vous êtes allergique

•vous prenez déjà d'autres médicaments ou utilisez déjà d'autres médicaments en usage externe (même en automédication!).

Carmol Fluid pour le massage peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement ?

Grossesse

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Donc Carmol Fluid pour le massage ne doit pas être utilisé pendant la grossesse, sauf en cas de nécessité absolue.

Allaitement

On ne sait pas si les principes actifs passe dans le lait maternel. Carmol Fluid pour le massage est contre-indiqué pour les nourrissons. Donc Carmol Fluid pour le massage ne doit pas être utilisé pendant l'allaitement.

Comment utiliser Carmol Fluid pour le massage ?

Adultes



Sauf prescription contraire, appliquer une quantité suffisante de Carmol Fluid pour le massage jusqu'à 5 fois par jour sur les parties douloureuses du corps, frictionner ou masser pour faire pénétrer.

L'utilisation et la sécurité de Carmol Fluid pour le massage n'ont pas été établies à ce jour pour les enfants et les adolescents.

Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre droguiste.

Quels effets secondaires Carmol Fluid pour le massage peut-il provoquer ?

L'utilisation de Carmol Fluid pour le massage peut provoquer les effets secondaires suivants: irritations occasionnelles de la peau (rougeurs, démangeaisons). Interrompre dans ce cas le traitement, nettoyer la zone atteinte avec un liquide gras, p.ex. du lait et consulter un médecin si nécessaire!

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

À quoi faut-il encore faire attention ?

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention <EXP> sur le récipient.

Conserver à température ambiante (15-25 °C) et hors de portée des enfants.

Conserver le récipient fermé.

Facilement inflammable. Protéger des flammes nues!

Remarques complémentaires

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Que contient Carmol Fluid pour le massage ?

100 g de fluid contient: salicylate de méthyle 0.90 g, lévomenthol 1.20 g, camphre racémique 0.56 g, huiles essentielles: d'anis 0.05 g, de girofle 0.04 g, de lavande 0.23 g, de noix muscade 0.07 g, de citronnelle 0.09 g, de sauge 0.08 g, de thym 0.11 g, d'eucalyptus 0.56 g, de térébenthine 0.45 g, de pin 1.01 g, de romarin 0.23 g.

Ce produit contient des excipients isopropanol, eau, hydroxypropyl guar hydroxypropyltrimonium chloride.

Numéro d'autorisation

53164 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Carmol Fluid pour le massage ? Quels sont les emballages à disposition sur le marché ?

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Flacon de 250 ml [D]

Titulaire de l'autorisation

VERFORA SA, 1752 Villars-sur-Glâne.

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en octobre 2019 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

